KOLBMAHUMÕÕTEVAHENDID. OSA 6: GRAVIMEETRILINE TUGIMÕÕTEPROTSEDUUR MAHU MÕÕTMISEKS

Piston-operated volumetric apparatus - Part 6: Gravimetric reference measurement procedure for the determination of volume (ISO 8655-6:2022, Corrected version 2022-06)



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN ISO 8655-6:2022 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 8655-6:2022 ingliskeelset teksti.

This Estonian standard EVS-EN ISO 8655-6:2022 consists of the English text of the European standard EN ISO 8655-6:2022.

Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas

This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 11.05.2022.

Date of Availability of the European standard is 11.05.2022.

Standard on kättesaadav Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusest.

The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 17.060

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

May 2022

EN ISO 8655-6

ICS 17.060

Supersedes EN ISO 8655-6:2002

English Version

Piston-operated volumetric apparatus - Part 6: Gravimetric reference measurement procedure for the determination of volume (ISO 8655-6:2022, Corrected version 2022-06)

Appareils volumétriques à piston - Partie 6: Mode opératoire de mesure gravimétrique de référence pour la détermination de volumes (ISO 8655-6:2022, Version corrigée 2022-06)

Volumenmessgeräte mit Hubkolben - Teil 6: Gravimetrisches Referenzprüfverfahren zur Bestimmung des Volumens (ISO 8655-6:2022, korrigierte Fassung 2022-06)

This European Standard was approved by CEN on 13 February 2022.

This European Standard was corrected and reissued by the CEN-CENELEC Management Centre on 29 June 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

This document (EN ISO 8655-6:2022) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 48 "Laboratory equipment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 332 "Laboratory equipment" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2022, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2022.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 8655-6:2002, EN ISO 8655-6:2002/AC:2009.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 8655-6:2022, Corrected version 2022-06 has been approved by CEN as EN ISO 8655-6:2022 without any modification.

Contents			
Fore	eword		v
Intr	oductio	on	vi
1	Scor	De	1
2		native references	
3		ns and definitions	
4		eral requirements	
5	Test 5.1	equipment General	
	5.2	Balance	
	5.3	Liquid reservoir	
	5.4	Weighing vessel	
	5.5	Measuring devices	
6	Test	liquid	3
7	Test	conditions	
	7.1	General	
	7.2	Test room	
	7.3	Evaporation	
	7.4	Test cycle time	
8		cedure	
	8.1	General 8.1.1 Test volume	
		8.1.1 Test volume	
		8.1.3 Weighing procedure	
		8.1.4 Test conditions during weighing procedure	
		8.1.5 Dispensing of samples	5
	8.2	Preparation	5
	8.3	Single-channel air displacement pipettes (in accordance with ISO 8655-2)	5
		8.3.1 General	
	8.4	8.3.2 Test cycle	
	8.5	Positive displacement pipettes (in accordance with ISO 8655-2)	7 7
	8.6	Burettes (in accordance with ISO 8655-3)	7
	8.7	Dilutors (in accordance with ISO 8655-4)	8
		8.7.1 General	8
		8.7.2 Test cycle	8
	8.8	Dispensers (in accordance with ISO 8655-5)	9
	8.9	Syringes (in accordance with ISO 8655-9)	9 0
		8.9.2 Test cycle	
9	Eval	uation	
,	9.1	Calculation of evaporation loss	
	9.2	Calculation of the corrected weighing value of each quantity delivered	
	9.3	Conversion of the corrected weighing values to volume	10
		9.3.1 General	10
		9.3.2 Calculation of volume using the general formula	10
		9.3.3 Calculation of volume using the Z correction factor	12
	9.4	9.3.4 Mean delivered volume	
	9.4	Random error of measurement	
	9.6	Uncertainty of measurement	

nex A (informative) Calculation of volumes from balance readings 15 lliography 16		Reporting of results	
	li	ography	16
		5.	
Ochment is a preview of personal of the state of the stat			
Sold Sold Sold Sold Sold Sold Sold Sold			
Production of the second secon			
		4	
		, (
			Q.
			6,
			70

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 48, *Laboratory equipment*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 332, *Laboratory equipment*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 8655-6:2002), which has been technically revised. It also incorporates the Technical Corrigendum ISO 8655-6:2002/Cor .1:2008), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

- expanded uncertainty of the test equipment in <u>Table 1</u> and $\underline{2}$ has been revised in conjunction with ISO/TR 20461;
- Annex B has been deleted;
- new <u>Clause 4</u> "General requirements" has been added;
- Formula (2) has been added based on ISO 4787[13].

A list of all parts in the ISO 8655 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

This corrected version of ISO 8655:6:2022 incorporates the following corrections:

- Values in the key to Formula (4) are updated to include commas,
- Values in Table A.1 are updated to include commas.

Introduction

The ISO 8655 series addresses the needs of:

- manufacturers, as a basis for quality control including, where appropriate, the issuance of manufacturer's declarations;
- calibration laboratories, test houses, users of the equipment and other bodies as a basis for te a0 8655 independent calibration, testing, verification and routine tests.

The tests specified in the ISO 8655 series are intended to be carried out by trained personnel.

Piston-operated volumetric apparatus —

Part 6:

Gravimetric reference measurement procedure for the determination of volume

1 Scope

This document specifies a gravimetric reference measurement procedure for the determination of volume of piston-operated volumetric apparatus (POVA). The procedure is applicable to complete systems comprising the basic apparatus and all parts selected for use with the apparatus, disposable or reusable, involved in the measurement by delivery (Ex) or contained (In).

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 3696:1987, Water for analytical laboratory use — Specification and test methods

ISO 8655-1:2022, Piston-operated volumetric apparatus — Part 1: Terminology, general requirements and user recommendation

ISO 8655-2:2022, Piston-operated volumetric apparatus — Part 2: Pipettes

ISO 8655-3, Piston-operated volumetric apparatus — Part 3: Burettes

ISO 8655-4, Piston-operated volumetric apparatus — Part 4: Dilutors

ISO 8655-5, Piston-operated volumetric apparatus — Part 5: Dispensers

ISO 8655-9, Piston-operated volumetric apparatus — Part 9: Manually operated precision laboratory syringes

ISO/IEC Guide 2, Standardization and related activities — General vocabulary

ISO/IEC Guide 99, International vocabulary of metrology — Basic and general concepts and associated terms (VIM)

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 8655-1, ISO/IEC Guide 2 and ISO/IEC Guide 99 apply.

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp
- IEC Electropedia: available at https://www.electropedia.org/